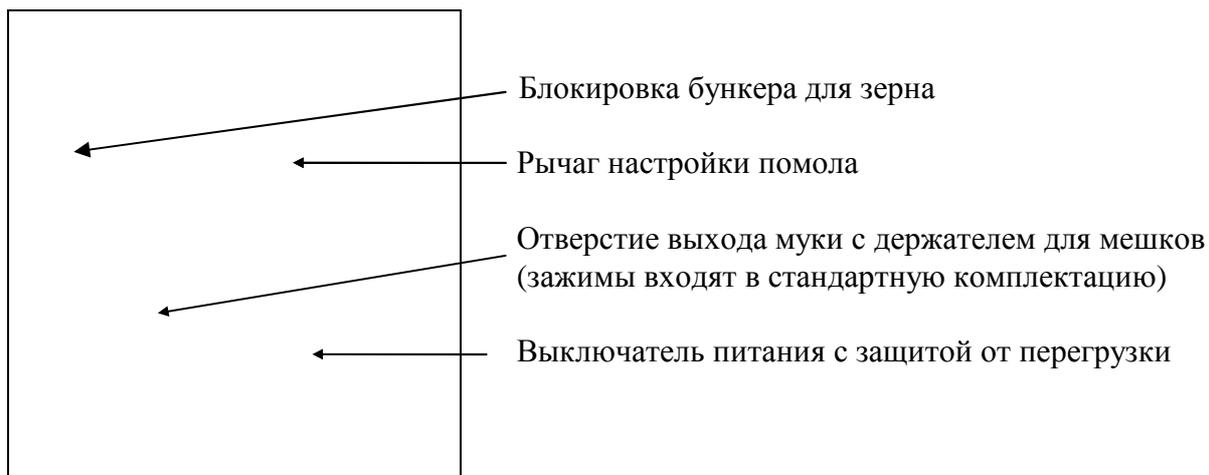




## ***hawos Pegasus 230 или 400 Вольт***

Страница 2	„Pegasus“ обзор мельницы
Страница 3	Краткое руководство
Страница 4	Настройка помола
Страница 4	Начало работы
Страница 5	Выход муки и держатель мешков
Страница 6	Уход за Pegasus
Страница 6	Бункер для зерна
Страница 6	Чистка камеры помола
Страница 6	О помоле
Страница 7	Советы по работе с мельницей
Страница 8	Устранение неисправностей
Страница 8	Горячая линия <i>hawos</i>
Страница 9	Технические данные

## hawos „Pegasus“ обзор мельницы



Установите „Pegasus“ на жесткую, ровную поверхность. Отверстия на задней панели служат для вентиляции двигателя и не должны быть закрыты посторонними предметами.

**Подключайте „Pegasus“ в зависимости от модели только в 230 или 400 вольт!**

**Если вы подробно изучите инструкцию то, ваш "Pegasus" будет всегда работать отлично!**

## Краткое руководство для „Pegasus“ 230 вольт

Введение: „Pegasus“ имеет корпус, изготовленный из прочной фанеры.

Тем не менее, не желательно чтобы мельница находилась в непосредственной близости от источников тепла (отопление, плита) или объектов повышенной влажности.

- Вставьте штеккер в розетку
- Установите рычагом желаемую степень помола
- Засыпьте зерно в бункер
- включите мельницу „Pegasus“ (выключатель внизу справа).

## Краткое руководство для „Pegasus“ 400 вольт

**Подключайте „Pegasus“ только к источникам переменного тока!**

Если ваша розетка подключена правильно, то и жернова будут вращаться в правильном направлении. Во время первого подключения должно быть проверено направление движения жерновов. Для этого:

- Вытяните блокиратор бункера для зерна.
- Затем поднимите вверх воронку для зерна.  
После этого вы увидите камеру помола зерна и крутящий вал.
- Коротко включите и выключите мельницу. Если вал вращается против часовой стрелки (Вид спереди), вы можете приступить к эксплуатации „Pegasus“. ☺

Если вы не можете четко увидеть направление вращения ☹, выполните следующие действия:

- шестигранным ключом (находится на задней стороне корпуса ниже воронки) удалите два крепёжных винта из камеры помола.
- спереди снимите камеру помола. Теперь вы сможете увидеть жернова.
- Коротко включите и выключите мельницу

Передний камень должен крутиться против часовой стрелки (если смотреть спереди).

**ВНИМАНИЕ:** не трогайте камни!

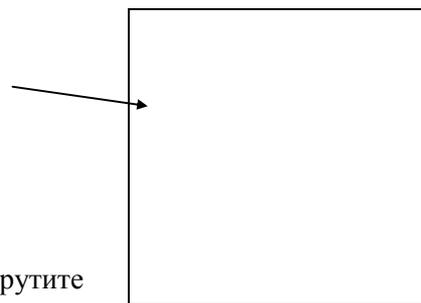
Если камень вращается против часовой стрелки, то ничего делать не надо. ☺

Если камень вращается по часовой стрелке, то направление вращения должно быть исправлено следующим образом ☹:

- Вытащите вилку из розетки.  
В самой вилке находятся два контакта на серой пластине.
- При помощи отвёртки поверните подвижную серую пластину с контактами на 180 градусов.
- Вставьте вилку в розетку и запустите мельницу.

**Правильное вращение переднего камня против часовой стрелки.**

Соберите мельницу в обратном порядке: вставьте камеру помола, закрутите гайки, поставьте на место бункер для зерна и вставьте обратно блокиратор.



## 1. Настройка помола

Степень тонкости помола может быть установлена между "мелкой" и "грубой".

Примите во внимание, что переход настройки от „мелкого“ помола на „грубый“ возможен в любой момент работы с мельницей.

*Передвижение рычага настройки помола от «мелкого» к «грубому» допустимо если:*

- мельница включена
- или камера помола не содержит зерна (пуста).

Если между жерновов попало зерно, то мельница может не включиться. Для запуска мельницы надо передвинуть рычажок в сторону грубого помола и после этого включить мельницу. Когда жернова уже крутятся, после этого можно установить рычажок на мелкий помол.

Различные виды зерновых имеют разное содержание клетчатки, белка, жира и твердости. Мельницы hawos прошли тщательную проверку с каждым видом зерна.

- Если жернова всё же засорились или забились (например если зерно влажное), то просто пропустите небольшое количества сухого зерна, риса или кукурузы на «грубом» или «среднем» помоле.

## 2. Начало работы

- Установите желаемую степень помола.
- Заполните бункер необходимым количеством зерна.
- Включите мельницу.
- В случае необходимости можете изменить степень помола.

Пожалуйста, отключайте мельницу, при холостых оборотах, когда зерно в бункере закончилось.

Обратите внимание, что на самом мелком помоле жернова не касаются друг друга. Благодаря этому достигается бережное отношение к смолотой муке и лишь не большое нагревание.

Перерывание процесса размола выключением мельницы возможно в любое время.

## 3. Окончание работы

После того, как зерно в бункере закончилось и звук перемалываемого зерна прекратился, выключите мельницу.

## **4. Выход муки и держатель мешков**

Мельница „Pegasus“ может молоть муку прямо в кулёчки, пакеты или мешочки.

Оптимально использовать бумажные пакеты, которые используются для упаковки обыкновенной муки.

- Ёмкость для приёма муки должна быть достаточно большой, чтобы не допустить образование запора на выходе.

- Обратите внимание что:

Мельница „Pegasus“ производит особенно мелкую и пышную муку.

Поэтому ёмкость для приёма муки должна быть в два раза больше, чем объём приготовленного для помола зерна.

Отверстие выхода муки имеет достаточно большой размер, чтобы поступающая готовая мука не образовывала заторов.

## **5. Закрепление бумажных пакетов**

Специальные зажимы плотно обхватывают отверстие выхода муки и не дают муке поступать за пределы пакета.

- Нажатием на два конца вы можете ослабить зажимы

- Переместите зажимы наверх.

- Теперь вы можете подставить бумажный пакет к отверстию выхода муки.

- Одной рукой держите пакет, а другой рукой опустите зажимы вниз.

- Для того чтобы пакет плотно закрепился, надо зажимы разместить в специальной выемке шириной 17 мм.

При помолё большого количества муки (примерно от 2 кг) мы рекомендуем применять большие пакеты, либо использовать специальные подставки под пакеты.

## 6. Уход за „Pegasus“

Если вы используете мельницу „Pegasus“ в коммерческих целях, тогда необходимо регулярно освобождать мельницу от остатков муки.

- Поставьте рычаг регулировки степени помола на „грубый“ включите мельницу на холостом ходу.
- Пылесосом с подходящей насадкой очистите отверстие выхода муки от остатков.

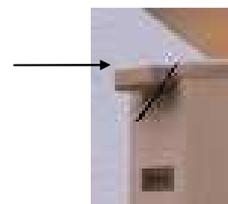
Периодически производите чистку камеры помола жесткой щёткой.  
Корпус мельницы можно протереть влажной тряпкой.

Если засорились жернова, то их можно прочистить пропустив не большое количество риса на среднем помоле.

## 7. Снятие и установка бункера для зерна

Вы можете в любой момент снять бункер, даже если в нем всё ещё находится зерно.

- Для этого вытяните деревянный блокиратор бункера для зерна. При этом дно бункера закроется.
- Теперь сметите оставшиеся зёрна.
- После этого вы можете снять бункер для зерна.

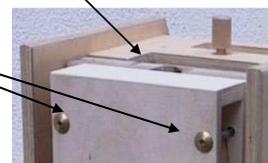


Установите бункер в предназначенное на то крепление и задвиньте деревянный блокиратор обратно. При этом дно бункера откроется и мельница опять готова для эксплуатации.

## 8. Чистка камеры помола

### Снятие и установка камеры помола

- Вытащите вилку из розетки.
- Удалите бункер для зерна как описано выше.
- шестигранным ключом ( находящимся на задней стороне корпуса) удалите два крепёжных винта
- Спереди снимите камеру помола.



Для сборки используйте обратную последовательность:

- Спереди вставьте камеру помола и закрепите двумя винтами.
- шестигранный ключ положите обратно, поставьте на место бункер для зерна и вставьте блокиратор.

## 9. О помоле зерна

- Мельница не должна эксплуатироваться без присмотра и использоваться детьми.
  - Используйте только чистое зерно. В необработанном зерне часто попадаются мелкие камни и т.д., что может привести к повреждению мельницы.
  - Всегда используйте только *сухое* зерно. Распознать сухое зерно вы можете нажав на него на твердой поверхности, например кончиком ножа или ложкой, при этом вы услышите характерный хруст.
  - Если вы хотите молоть кукурузу, используйте только съедобные сорта.
- Не пропускайте свежесмолотую муку через жернова мельницы второй раз.

## **Советы для безупречной работы мельницы**

### **10. Подстройка степени помола**

Если, в результате длительного использования, мука выходит уже не достаточно тонкого помола, то степень помола можно подстроить. Для этого:

- Снимите бункер для зерна, как уже было описано на странице 6.  
Через прорезь рычага вы видите винт и гайку.
- Ослабьте гайку через верхнее отверстие.
- После этого – через верхнее отверстие – маленькой отверткой поверните винт против часовой стрелки (примерно 3 оборота).  
Благодаря этому вы увеличите ход рычага настройки в сторону «мелкого» помола.
- Пожалуйста, убедитесь, что при вращении жернова не будут касаться друг друга.
- Установите бункер для зерна обратно.

### **11. Демонтаж и монтаж жерновов**

Если у вас появилась необходимость заменить жернова, то для этого поступайте следующим образом:

- Вытащите вилку из розетки.
- Удалите бункер для зерна как описано выше.
- Степень помола поставьте на «грубый».
- Отвинтите шарик с рычага настройки помола.
- удалите два крепёжных винта из камеры помола.
- спереди снимите камеру помола.
- Удалите слева и справа два шурупа, находящихся рядом с крепёжным болтом бункера для зерна.
- С обеих сторон корпуса выкрутите верхние крестовые шурупы.
- Снимите Z-образную заднюю часть.
- Слегка провернув приподнимите приводной ремень.
- вытащите камень сверху.

### **12. Демонтаж вращающегося камня**

- Степень помола поставьте на «грубый».
- При помощи шестигранного ключа крепко держите ось и выкручивайте камень руками против часовой стрелки (если смотреть спереди).

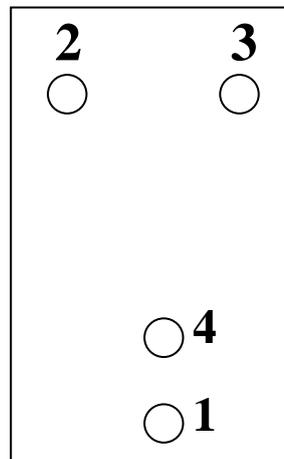
## Устранение неисправностей

Мельница *hawos* „Pegasus“ предусмотрена для коммерческого пользования. Слишком частое включение и выключение двигателя (больше 20 включений и выключений в час) может привести к выходу мотора из строя!

### Натяжение приводного ремня

При длительной эксплуатации мельницы приводной Ремень может ослабнуть. Если ремень начал проскальзывать или вы слышите скрип, то необходима натяжение ремня.

В нижней части мельницы находятся 4 болта (головка на 13)



Для натяжения ремня:

- болт 4 на один оборот выкрутить против часовой стрелки
- болт 1 на один оборот закрутить по часовой стрелке

### Двигатель не запускается

Если двигатель сразу не запускается, то проверьте:

- воткнута ли вилка в розетку
- исправны ли предохранители в вашем электрощите
- поставьте рычаг настройки помола на «грубый» и снова попробуйте включить мельницу.

### Во время работы мельница останавливается

Если из-за неправильного использования или чрезмерной нагрузки на двигатель произошел перегрев, то мельница выключится сама по себе. После охлаждения двигателя в течение нескольких минут, мельница снова сможет запуститься. Пожалуйста, включите её снова.

В случае повторения вам следует изучить причину возможной помехи:

- может зерно слишком влажное?
- может засорились жернова?
- может быть между камней попало инородное тело?

### Горячая линия *hawos*

Если вам нужна консультация, то сотрудники фирмы *hawos* - всегда рады Вам помочь.

**Телефон в Германии: 0049 (0) 61 72 – 40 12 00**

**Mail: [info@hawos.de](mailto:info@hawos.de) (язык общения немецкий)**

**Телефон в Латвии: 00371 67934980**

**Mail: [info@mukomolka.ru](mailto:info@mukomolka.ru) (язык общения русский, немецкий)**

## Технические данные „Pegasus“

Мелкий помол:	350 г
Грубый помол:	700 г
Вместимость бункера для зерна:	2,5 кг
Вместимость каждой насадки для увеличения ёмкости бункера:	1,8 кг
Мощность двигателя 230 вольт:	750 Ватт
Мощность двигателя 400 вольт:	1.100 Ватт
Рабочее напряжение в зависимости от модели:	230 или 400 вольт
Длина электрокабеля у мельницы 230 вольт:	1,50 м
Длина электрокабеля у мельницы 400 вольт:	4 м
Высота с бункером для зерна:	64 см
+ каждой насадки на бункер:	7 см
Глубина (основной поверхности):	38 см
Глубина (общая площадь):	64 см
Ширина (основной поверхности):	27 см
Ширина (с рычагом для настройки помола):	35 см
Корпус:	берёзовая фанера
Корпус покрыт:	лаком на водяной основе
Жернова:	125 мм
Расположение жерновов:	вертикальное
Вес:	примерно 35 кг
Знаки безопасности:	СЕ
Гарантия:	2 года
В стандартную комплектацию входят: зажимы держателя мешков, крышка для бункера, шестигранный ключ	
Отдельно приобретаемые дополнения: насадки для увеличения ёмкости бункера, полка для мешков, подставка для устойчивости мельницы на небольшой площади	